

WOLFGANG JOHANN, IULIA-KARIN PATRUT, RETO RÖSSLER (HG.)

# **Transformationen Europas im 20. und 21. Jahrhundert**

**Zur Ästhetik und Wissensgeschichte der Interkulturellen Moderne**

**[transcript]**

# Inhalt

---

## Einleitung

Transformationen Europas im 20. und 21. Jahrhundert.  
Zur Ästhetik und Wissensgeschichte der interkulturellen Moderne  
Wolfgang Johann, Iulia-Karin Patrut und Reto Rössler | 9

## I. DISKURSRÄUME

### Grenzen! Welche Grenzen?

Zur Bedeutung von Vergangenheit, Imaginärem und Regionalität  
für ein Europa im Übergang  
Manfred Weinberg | 31

### Was hat die Interkulturelle Germanistik der Gedächtnistheorie zu sagen?

Über das Konzept eines interkulturellen Gedächtnisses  
Dominik Zink | 43

### ›Krise‹ und ›Kap‹

Figurationen Europas in/als Literatur- und Kulturtheorie (Husserl/Derrida)  
Reto Rössler | 69

### Transformationen von Grenzverhandlungen Europas

Von Georg Philipp Harsdörffers Verkörperungen zu Thomas Manns  
Figurationen des Übergangs  
Iulia-Karin Patrut | 93

### Grenzüberschreitungen als <sup>Lebens-</sup>& <sup>Sprach-</sup>Form

Europäische Kulturinstitutionen und poetische Multilingualität  
in der Gegenwartsliteratur – am Beispiel von Dagmara Kraus  
Maren Jäger | 113

## II. GENEALOGIEN

### Grenzraum Osteuropa

Inter- und transkulturelle Narrative bei Joseph Roth  
László V. Szabó | 135

### **Transit des Europäischen**

Poetik und Politik bei Anna Seghers

Till Breyer und Philipp Weber | 149

### **Deutsche Täter, internationale Autoren, deutsche Exegeten**

Exilierte Nazis in der spanischsprachigen Literatur und ihre Rezeption  
in der deutschsprachigen Literaturkritik

Marco Thomas Bosshard | 165

### **Transformationen von Debatten- und Erinnerungskultur**

Identität, ›Vergangenheitsbewältigung‹ und der ›europäische‹  
Institutionenroman. Ein kooperativer Kommentar nach dem  
›Ende der Theorie‹

Wolfgang Johann und Reto Rössler | 175

### **Kakanien und Habsburg als Zukunftsmodell Europas?**

Zur Aktualisierung und Funktionalisierung eines Mythos  
bei Ilma Rakusa und Robert Menasse

Lena Wetenkamp | 203

## **III. TRANSFERS**

### **»Das Recht auf Fremdheit«**

Invertierte Mythopoetik und mikrophilologische Deutungsspielräume  
in Paul Celans *Schibboleth*

Wolfgang Johann | 225

### **Pier Paolo Pasolini und die Frage nach einem europäischen Nachkriegskino**

Isabelle Chaplot | 239

### **Verführtes Denken: Das ›Schöne‹ und das ›Wahre‹ im Kalten Krieg**

Literarische Aushandlungen zwischen Ost und West

Anna Grutza | 259

### **Hubert Fichte im Übergang des transatlantischen Umbruchs**

Gesellschaften im Wandel

Isabelle Leitloff | 289

### **Übergangshaftigkeit und Interkulturalität**

Figurationen einer Ästhetik des Brüchigen in Felicitas Hoppes

*Paradiese, Übersee*

Nadjib Sadikou | 301

### **Zu Schiffbrüchigen gewordene Utopien...**

Auflösungsprozesse der DDR in der Ambiguität ihrer Bilder:

Lutz Seilers Inselroman *Kruso*

Withold Bonner | 315

### **»Instabile Texte«**

Poesie und Poetik migratorischer Text-Bild-Transformationen

Beate Laudenberg | 331

### **Literarische Grenzbewegungen**

Zu den »Autogeographien« Katja Petrowskajas und

Juri Andruchowytšs

Sabine Egger | 345

### **Harmonie ist eine Strategie**

Gattungs- und Formwissen in Ali Smiths »Brexit-Roman« *Autumn* (2016)

Florian Kläger | 371

### **Autorinnen und Autoren | 389**